

書 叢 史 歷

社

會

進

化

史

德國米勒利爾著
陶孟和沈怡梁綸才譯

商務印書館發行

歷史叢書 社會進化史

此書作者權翻印必究

中華民國十三年八月初版

每冊定價大洋壹元貳角

外埠酌加運費匯費

原著者 德國米勒爾

譯述者

沈孟怡
陶綸和
梁綸和

發行兼
印刷者

上海商務印書館
上海寶山路

發行所

上海商務印書館
上海及各埠

Historical Series
THE HISTORY OF SOCIAL DEVELOPMENT

By
F. MULLER-LYNER

Translated by
TAO MENG HO, M. A., SHEN I and
LIANG LUN TSAI

1st ed., Aug., 1924 4th ed., July, 1928

Price: \$1.20, postage extra

THE COMMERCIAL PRESS, LTD., SHANGHAI
ALL RIGHTS RESERVED

序

向來關於社會的論著大概多屬於哲學的著作。著者所根據的事實很少，專從理論的立足點討論關於社會的原理原則，或研究關於社會的抽象的觀念，或用哲學的眼光解決現代的社會問題。自柏拉圖的共和國乃至英國馬肯西 (J. S. Mackenzie) 現在已經絕版的社會哲學緒論一切關於社會的著作大概都是這一類。

但是要使社會的研究成為科學的，就不能不脫離了以先哲學的科臼。抽象的哲學的推論誠然有時可以供給我們許多的提示，產出良好的結果，有時可以提出合理的臆說，指導後來的研究，但是真正的科學不能只建設在抽象的推理上的。無論理性是如何『純粹的』，如果沒有事實，如果對於事實沒有系統的研究，那理性終久不能產出科學的。近代社會學者都已注重事實。事實固然是社會科學的基本原料，但是研究起來也不是容易的。近來古生物學，人類學，言語學，歷史學，經濟學及其他輔助科學進步極速，所供給的研究資料甚多，要整理，排列，捨輕，取重，從夥多的紛雜的事實之中，攝取精要的，確是極困難的。社會學所包括的範圍極廣闊，所牽涉的關係極複雜，所以就是已經有了許多的

事實，有時仍然嫌不足，所需要的事實偏偏不齊備。所以社會學者要在這個情形之下構成一個有系統的科學，恐怕有很少敢輕於嘗試的。

社會學者的大部分因為全體的綜合的研究，差不多是茫無頭緒的，所以都專從事研究一個民族或一個題目。結果，社會的研究變為極專門的，而所謂社會學的本身反倒沒有成立。我們試翻閱現在社會學一類的書籍，除了無數簡陋的，散漫的，淺薄的，教科書以外，大部分都是些社會學或人類學的專著。這些專著固然是很有價值的，是社會學的基礎，但不能稱為社會學。

現在社會學上最主要最根本的問題，就是社會的性質，社會的演化，文化演進一般的趨向，社會進步與社會退步諸問題，這些問題，固然不是純粹哲學的討論所能答復，卻也不是那些社會學與人類學的專著所能解釋闡明的。要答復這些重要問題，必須藉各種研究與各種輔助科學所供給的材料構成社會發展的全景，尋出社會進化的系統。這就是歸納的社會學，這就是現代社會學上最重要的事業。現代社會學所以能成立的理由，就是因為可以根據社會現象與社會事實用歸納的方法以追溯社會進化的次第，顯

出進化的線索，指示將來進化的傾向與目的。現在我所要介紹的著作，就是這一類的歸納的社會學。

本書所採用的研究法，就是自然科學上所用的比較法，但是著者稱他爲變象的研究法 (Phaseological method)。按這個方法先將文化的全範圍分爲若干部分，然後再將各部分自最古以至現代所經由的途徑分別排列爲若干變象 (Phases) 或階級。我們如果將各不同的變象互相比較，就可以發見這些變象的演化都是有一定的方向的。這個方向可以稱爲『進步的趨向』(die Richtungslinien des Fortschritts, the lines of direction of progress)。

發見這些進步的趨向，不特有學術上的趣味，並且是現代社會生活上最迫切的問題。我們人類已經有了幾十萬的生命，我們在這個長久的年代之中已經造出極複雜的極高尚的文化；從禽獸般的小的遊羣已進到龐大的國民，更進而爲國際的大團體，從不知取火，不知耕種的生活已進到能支配一切自然力與物質的境界，從鳥鳴獸吼般的言語已進到能用文章發表極深邃的思想極濃厚的情感的階級。這樣可驚的變化到底有

什麼意義，到底有沒有一定的系統，到底還要發生什麼變化，到底向什麼方向行去，這些都是最迫切的問題，不得不急謀解決的。而研究文化進步的趨向，正可以幫着我們解決這些問題。

我們用變象的研究法尋出了進步的趨向，第一，可以知道人類過去的發展是進步的，有一定的方向的，有一定的規律的，並不是偶然的，無定的。從此可以看出過去文化進行的趨向。第二，我們可以對於現在有一個新的觀察。我們可以看出現在的文化並不是絕境，並不是最高點，我們的社會並沒有到『山窮水盡』的境界，現在的狀況不過是無窮的發展程序中的一節。第三，進步的方向可以指出將來的目標。我們研究現在的社會現象尋出他的原因了以後，才可以發見那支配社會現象的定律，從此也就可以推測那些現象的前途。這樣的推測，雖然不能說有十二分的把握，但是至少可以指示進化的傾向與進化的目標。這些都是社會學上最主要的問題，可以用歸納法，比較法，即著者所謂變象的研究法闡明的。

著者所抱的計畫頗大。他擬出要著述的歸納的社會學共十二冊。全書總名為『人

類進化之階級』據著者自述這十二冊包括純粹『純粹社會學』的全部，此外關於應用社會學的計畫尙未宣布。不幸著者於一九一八年逝去，除應用社會學的著作一部外，他所計畫的純粹社會學只有七冊出版。茲將已出版的各冊名稱列出，以便略窺著者計畫的大概：

- 一、生命與科學之意義——民族哲學的基礎線索 一冊
- 二、文化的變象與進步的趨向 一冊
- 三、婚姻與家族的模式 一冊
- 四、家族 一冊
- 五、戀愛的變象研究——性別關係的社會學 一冊
- 六、優生學——選種，教育，遺傳的社會學 兩冊
- 七、苦痛社會學（應用社會學之一） 一冊

本書的原稿就是上列的第二種，現在改名爲『社會進化史』。此書出版於一九〇八年，我在十三年前最初研究社會學的時候，哈蒲浩教授就舉出這本書做參考。歸國以後

常想將原書譯出，但是因爲譯述德文太覺吃力，所以始終未敢動筆，但是在學校講授社會學的時候，常引用他的材料與論斷，得力於這本著作的不少。前年沈怡與梁綸才兩君答應分別擔任譯述這本三百六十頁的大著作。以後沈君赴德留學，梁君又以故未能繼續譯事，我覺得這個未竟的譯事若竟放棄，未免可惜，於是我又自己動筆，將第三卷第四章以後翻譯完畢。幸而此書現在已譯成英文，（英文本改名爲 *The History of Social Development*，譯者爲雷克女士的母女二人，雷克女士也是與我在十三年前同班受業於哈蒲浩教授的）我按英文本翻譯，省了許多的時間與精力，遇有難解的地方，我才對照原本，檢查他的真意義。

德文原書在一九一五年再版，畧有改竄的地方。我因爲手下沒有新版，所有翻譯校閱都按第一版原書。

陶孟和十二，九，一，北京。

著者原序（著作的趣意與計畫）

人類從渺茫的起源經過非常久遠的時期，才進到現在的地位，這是人所共知的。人類最初都是些散居在深林中的小羣，與野獸無異。以後由小羣聯合成爲部落，部落成爲國民，國民成爲國家，國家又成爲強權，到了今日，差不多世上所有的人民都藉着貿易相結合成爲一個大的工作團體。人類一步一步的趨於組織更高的團體，前一代總是做後一代的先導，文化的成績竟積成爲大產業。人類創造言語爲文化最重要的媒介，發明工具，舉火，以後又發明耕種與畜牧，採取金屬。人類又發展了宗教，藝術，科學，造出各種巧妙的機械，更漸漸會支配自然的勢力。

所謂文化就是人類這樣的偉大變遷的程序，但是人類對於這個大變遷所經行的途徑的一大部分，却是絲毫沒有覺察的。因爲這個變遷太大，所以有許多大的事業，他的狹窄的眼光都沒有看出。他沒有看出文化的緩慢的進步，正如同他在地上居住的地方沒有看出那繞日的大運行的一樣。

正在人類史上最重要的一幕，正在人類文化的發展進到自覺的境界的時候，發生

了抽象的文化學，就是社會學。人覺得他正在進化的運動的中心。現在人的理性初達到自我的意識，正如同兒童初次叫了一聲『我』的一樣。

自從這個樞紐的時間以後，文化進步的性質一定要改變：本能的努力一定要變為意識的行動。人類向來以為文化的運動是一種不可思議的勢力，用不可見的線索支配人類的運命的，從此以後，他的進步的知識可以希望益加能夠支配這個文化運動，以先他在本能的生活，中，不得不服從那個文化以為是定命的，現在他可以為他的主人翁了。

★

★

★

★

★

但是達到這個目的的路是很長的。人要支配文化的運動，必須先要了解他。為求了解起見，我採用一種研究法，這個方法雖然不全是新創的，但是在文化學上確沒有貫徹始終的應用過。這就是自然科學上的比較研究法，用在人類文化的發展上也可以稱為『變象的研究法』。按這個方法，文化的全範圍一定必須分為成分，成分中最重要的為人種的蕃殖，社會組織，言語，科學，信仰，倫理，藝術。各種文化現象在各種分類所經行的途徑，自最古的時代一直到現今，可以排列為多少變象或階級。我們比較這些不同的變象，就

可以發見這些變象都是遵循一定的線路，這些線路我們稱爲『進化的趨向』。

這些線路使我們清清楚楚的看出人類發展是一個進步的運動，不是偶然的進行的，但是按着規則的定律，有一定的方向的。這些線路指示給我們文化在過去進行的方向。現在已經開闢了的發展的線路，不只幾百年但是無數萬年，既然有這樣長久的背景，這樣的研究也不能算爲過分的。

這些線路又使我們對於現在得到一個新的眼光。我們知道我們現在生活的狀況並不是一個絕頂，不過是發展的無窮的程序中的一部分。例如大家所爭論的女權運動，不過是發展次序中的一個必須有的連鎖，這個發展程序的次第就是一、性別間的分工；二、男子間的分工；三、女子間的分工。這個次第不過是分作的定律的一方面，分作是一個普遍的定律支配有機體與文化的發展的。

最末這些線路是對於將來的指南針。我們考查現在社會現象的原因，可以發見支配那些現象的定律，還可以推測將來的現象。這種推測，若預言家的預述未來的事實當然是不可能的，但是看出演化所趨的目標，因此更窺測進步所趨的線路是可以的，也是

極重要的。

★

★

★

★

★

這就是研究的方法：從社會學的事實（包括世界上各地方各時代各民族所有的事實）研究文化的變象，從文化的變象研究進步的趨向，從進步的趨向更研究文化發展的定律。我們從遠處慢慢的，一步一步的循着這條路進到社會學的目的。人類明白了自然的定律，就可以支配自然，明白了人類發展的定律，也就可以在頭緒紛繁的社會程序中看出一個固定的目的，從此也就可以用人的意志支派這個重大的勢力。

★

★

★

★

變象的研究法，可以用來研究文化的各重要分支。文化全體的研究可分別爲以下部分：

第一部分（即本書）包括經濟發展的變象（經濟學的變象研究）。這一部分可以稱爲『文化的階級』，因爲文化發展的高度，常可以用經濟發展的標準量計，經濟的變化，也常認爲文化的階級。

第二部分討論人種的繁殖的現象，（愛情，婚姻，家庭，親族等等）

第三部分討論社會組織的發展，從遊羣到現代的強權國家。

第四部分討論人類智慧的進化，即言語，知識，哲學的與宗教的信仰的發展。著者在數年前即研究這一部分爲此書的出發點。

第五部分討論倫理，法律，藝術的發展。

最末將進步的趨向與文化發展的一般定律，爲現在所公認的，總束爲一結論。

★

★

★

★

全書中五個部分討論特殊的原則，結論專討論社會發展一般的原則，兩種相合，包括文化學的全體，即孔德所稱爲社會學的全體。讀者對於這個新的，光榮的，但是可惜仍然不完備的科學所得的成績，從此可以略窺一般。社會學成立了雖然不久，卻已經膨脹極大，如果要將社會學敘述完備，或者須有數百本之多。本書只討論關於發展的最重要的最根本的原則，一切細則於敘述上或是於了解上不是絕對的必要的，本書不再備舉。每一部分都是詳細的陳述，爲全體的一部分，但是也都是首尾畢具的獨立的著作。

讀者固然以遍讀全書爲上策，但是若只讀一部分，也可以了解的。

全書各部分都不另著緒論，現在特以社會學汎論冠首章爲本書引言。

社會進化史目錄

第一卷 社會學緒論

第一章 文明與文明學.....一

第二章 文明的源流.....一三

第三章 全部文明的分類.....四〇

第二卷 飲食工具衣服及住居的進化史

第一章 食物演化史.....四七

第二章 工具進化史.....八二

第三章 衣服進化史.....一二四

第四章 住居進化史.....一三八

第三卷 工作演化史

第一章 工作組織的構造.....一四八

第二章	工作組織的變象·····	一九五
-----	--------------	-----

第三章	分工之發達(分作)·····	二〇六
-----	----------------	-----

第四章	綜合的變象學·····	二四五
-----	-------------	-----

第五章	另一種的階級次序·····	二五九
-----	---------------	-----

第六章	發達的經濟定律·····	二七〇
-----	--------------	-----

第四卷 文化進步之原因

第一章	經濟發達之原因·····	二八三
-----	--------------	-----

第二章	進步的一般的原因(進步的理論)·····	三二九
-----	----------------------	-----

第三章	文化的階級·····	三四四
-----	------------	-----

第四章	文化時期的期間·····	三五八
-----	--------------	-----

第五卷 文化與幸福

社會進化史

第一卷 社會學緒論

第一章 文明與文明學

文明的意義

文明二字，包括知識，能力，習慣，生活，物質上與精神上，種種的進步與成績，換一句話說，就是人類入世以來所有努力的結果。

人類有言語，彼此之間，可以通意，所以一人得到經驗，不啻所有的人都得到經驗一般。由此以往，年復一年，也不知過了幾百萬年，精神的材料竟是越積越多。各個人的腦筋裏都有了知識與經驗，人類的能力也就一天比一天大。人又能制伏自然界，因此能超過一切獸類，在地上佔最優越的地位。獸類所苦的，是因為言語與工具沒有進步，或有進步甚少。又因團結性不堅，同類散漫不齊，故每種改造，每代都須從頭做起。他們仍舊各自各的幹去，不知道從前他的同類早已做過這一段功夫了。至於人類方面的各種新改造，却